



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Тел.: +1-514-954-8219, доб. 6156

Ref.: EC6/3-14/63

15 августа 2014 года

Содержание: данные о пассажирах

Требуемые действия: повышать осведомленность пограничных служб в вопросах, связанных с SARPS и инструктивным материалом в отношении данных о пассажирах

Имею честь сослаться на принятое 38-й сессией Ассамблеи ИКАО (24 сентября – 4 октября 2013 года) решение просить государства повышать осведомленность их иммиграционных, таможенных и пограничных служб в вопросах, связанных с положениями Приложения 9 "*Упрощение формальностей*" и соответствующими инструктивными указаниями, касающимися обмена предварительной информацией о пассажирах (API) и данными записей регистрации пассажиров (PNR).

Наблюдаемое во всем мире расширение масштабов использования механизмов обмена данными о пассажирах обусловлено необходимостью улучшения функционирования органов пограничного контроля, укрепления авиационной безопасности и обеспечения упрощения формальностей при осуществлении воздушных перевозок. В деле эффективного распространения и использования упомянутых данных важное значение имеет обеспечение международного единообразия в части, касающейся применения таких программ. Несоблюдение государствами соответствующих Международных стандартов и Рекомендуемой практики (SARPS) и инструктивных указаний отрицательно сказывается на деятельности авиакомпаний, эффективности воздушных перевозок, а также на государствах и их гражданах.

Настоятельно рекомендую полномочному органу вашего государства обеспечить соответствие национальных механизмов обмена данными в формате API и/или PNR, если таковые имеются, применимым SARPS Приложения 9 и соответствующим инструктивным указаниям, одобренным ИКАО, Всемирной таможенной организацией (ВТАМО) и Международной ассоциацией воздушного транспорта (ИАТА). Для удобства пользования прилагаются SARPS Приложения 9, а также относящиеся к данному вопросу положения резолюций, принятых 38-й сессией Ассамблеи. Кроме того, указываются ссылки на веб-сайты, где размещены соответствующие инструктивные материалы. И наконец, настоятельно рекомендую вашим органам пограничного контроля принять участие в региональных семинарах ИКАО по упрощению формальностей, в ходе которых освещаются вопросы внедрения механизмов API/PNR. Информацию о семинарах в вашем регионе можно получить, обратившись к следующему сайту: www.icao.int/Security/FAL/Pages/Meetings-Seminars.aspx.

Примите уверения в моем совершенном уважении.

Раймон Бенжамен
Генеральный секретарь

Прилагается:

выдержки из Приложения 9 "*Упрощение формальностей*" и соответствующих положений резолюций А-38.

**A. РЕШЕНИЯ 38-Й СЕССИИ АССАМБЛЕИ ИКАО
(24 СЕНТЯБРЯ – 4 ОКТЯБРЯ 2013 ГОДА)**

A38-15. Сводное заявление о постоянной политике ИКАО, касающееся авиационной безопасности

В п. 8 постановляющей части добавления С *"Осуществление технических мер по обеспечению безопасности* Ассамблея призывает государства-члены "изучить механизмы обмена информацией, включая использование сотрудников по связям и дальнейшее применение предварительной информации о пассажирах (API), которая предоставляется авиакомпаниями для сокращения риска для пассажиров при одновременном обеспечении защиты неприкосновенности частной жизни и гражданских свобод".

В *Декларации по авиационной безопасности* Ассамблея признала необходимость повышения уровня авиационной безопасности во всем мире и настоятельно призвала государства-члены предпринимать действия по расширению международного сотрудничества в целях противодействия угрозам гражданской авиации, в частности, поощряя "более широкое использование механизмов сотрудничества между государствами-членами и отраслью гражданской авиации... в целях раннего обнаружения угроз безопасности гражданской авиации и распространения информации о них, в том числе путем сбора и передачи предварительной информации о пассажирах (API) и данных записей регистрации пассажиров (PNR) в качестве дополнительной меры обеспечения безопасности, при одновременном обеспечении защиты личной жизни и гражданских свобод пассажиров".

A38-16. Сводное заявление о постоянной политике и практике в области упрощения формальностей

В добавлении С *"Деятельность и сотрудничество в области упрощения формальностей на национальном и международном уровнях"* Ассамблея приняла во внимание, что сотрудничество в области упрощения формальностей между государствами-членами и различными национальными международными организациями, занимающимися вопросами упрощения формальностей, "становится крайне необходимым с учетом количественного роста нестандартизированных систем обмена данными о пассажирах, что может отрицательно сказаться на жизнеспособности отрасли воздушного транспорта". В этой связи Ассамблея настоятельно призвала Договаривающиеся государства при использовании своих систем электронного обмена данными "обеспечивать соответствие их требований к данным о пассажирах международными стандартам, принятым для этой цели соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций".

**B. ВЫДЕРЖКИ ИЗ 13-ГО ИЗДАНИЯ ПРИЛОЖЕНИЯ 9 (ИЮЛЬ 2011 ГОДА),
ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКУ 24**

Глава 3 устанавливает следующие Стандарты и Рекомендуемую практику, касающиеся предварительной информации о пассажирах (API) и данных записей регистрации пассажиров (PNR):

3.46 Каждое Договаривающееся государство, которое в рамках своего национального законодательства вводит программу в области предварительной информации о пассажирах (API), придерживается признанных международных стандартов передачи предварительной информации о пассажирах.

* В тексте пп. А–В данного дополнения ВТО означает Всемирную таможенную организацию.

Примечание 1. API предусматривает, что перед вылетом перевозчик вводит биографические данные о пассажирах или членах экипажа и подробные сведения о полете. Эта информация электронным способом передается органам пограничного контроля в стране назначения или вылета. Таким образом, подробные сведения о пассажирах или членах экипажа принимаются заранее до вылета или прибытия рейса.

Примечание 2. Сообщение PAXLST стандарта ЭДИФАКТ ООН является стандартным электронным сообщением, разработанным конкретно в качестве подраздела стандарта ЭДИФАКТ ООН для обеспечения обработки передач пассажирских ведомостей (в электронном виде). ЭДИФАКТ ООН означает "Правила Организации Объединенных Наций для электронного обмена данными в управлении, торговле и на транспорте". Данные правила состоят из комплекта согласованных на международной основе стандартов, указателей и рекомендаций по электронному обмену структурированными данными, и в частности теми из них, которые относятся к торговле товарами и услугами между независимыми, компьютеризированными информационными системами. ВТО, ИАТА и ИКАО совместно согласовали максимальный комплект данных API, которые следует включать в сообщение PAXLST, подлежащее использованию для передачи таких данных эксплуатантами воздушных судов органам пограничного контроля в стране назначения или вылета. Предполагается, что стандарт ЭДИФАКТ ООН может быть заменен современными методами передачи сообщений, такими как международные стандарты xml или веб-приложения.

Примечание 3. В рамках структуры нынешнего формата сообщения PAXLST стандарта ЭДИФАКТ ООН не будет учитываться использование авиации общего назначения.

3.46.1 При определении передаваемой идентификационной информации о пассажирах Договаривающиеся государства требуют представления только элементов данных, имеющих в машиночитываемой форме в проездных документах, отвечающих спецификациям, содержащимся в документе Doc 9303 (серия) "Машиночитываемые проездные документы". Вся требуемая информация соответствует спецификациям на сообщения PAXLST стандарта ЭДИФАКТ ООН, содержащимся в Руководящих принципах ВТО/ИАТА/ИКАО, касающихся системы API.

3.46.2 При желании осуществить национальную программу в области предварительной информации о пассажирах (API) Договаривающиеся государства, не имеющие возможности полностью выполнять содержащиеся в п. 3.47.1 положения в отношении требуемых элементов данных, обеспечивают включение в требования такой национальной программы только тех элементов данных, которые были определены для включения в сообщение PAXLST стандарта ЭДИФАКТ ООН, или следуют процедуре ВТО в отношении запроса о ведении данных (DMR) при любом отклонении от стандарта.

3.46.3 **Рекомендуемая практика.** *В тех случаях, когда при осуществлении новой программы в области предварительной информации о пассажирах (API) Договаривающимся государствам, которые не могут принимать информацию о пассажирах, передаваемую согласно спецификациям на сообщения PAXLST стандарта ЭДИФАКТ ООН с использованием отраслевого стандартного метода передачи, указанного в п. 3.47.1, следует консультироваться с пользователями относительно эксплуатационных и финансовых последствий преобразования сообщения PAXLST стандарта ЭДИФАКТ ООН и его содержания в требуемый альтернативный формат.*

3.46.4 Рекомендуемая практика. *Договаривающимся государствам следует стремиться сводить к минимуму количество передач данных API по каждому конкретному рейсу.*

3.46.5 Если Договаривающееся государство требует осуществлять обмен данными API, оно стремится в максимально возможной степени ограничивать эксплуатационную и административную нагрузку на эксплуатантов воздушных судов и повышать при этом уровень упрощения формальностей в отношении пассажиров.

3.46.6 Рекомендуемая практика. *Договаривающимся государствам следует воздерживаться от наложения штрафов и санкций на эксплуатантов воздушных судов за любые ошибки, вызванные отказом систем, которые могут повлечь за собой непередачу данных или передачу искаженных данных государственным полномочным органам по системам API.*

3.46.7 Договаривающиеся государства, требующие передачи данных о пассажирах в электронном виде по системе предварительной информации о пассажирах, не требуют представления также пассажирской ведомости на бланке.

3.46.8 Рекомендуемая практика. *Договаривающиеся государства, желающие внедрить систему интерактивной предварительной информации о пассажирах (iAPI), должны:*

- a) *стремиться минимизировать воздействие на существующие системы и техническую инфраструктуру эксплуатантов воздушных судов путем проведения консультаций с эксплуатантами воздушных судов до разработки и внедрения системы iAPI;*
- b) *совместно с эксплуатантами воздушных судов разрабатывать системы iAPI, согласующиеся с используемыми эксплуатантами воздушных судов системами контроля за отправлениями;*
- c) *при необходимости использования iAPI соблюдать "Инструктивные указания по системе предварительной информации о пассажирах (API)", принятые ВТО/ИКАО/ИАТА.*

3.46.9 Рекомендуемая практика. *Системы API Договаривающихся государств и эксплуатантов воздушных судов, включая iAPI, должны быть способны работать круглосуточно семь дней в неделю, имея в наличии процедуры сведения к минимуму перебоев в случае выхода из строя или отказа системы.*

3.46.10 Рекомендуемая практика. *Договаривающимся государствам и эксплуатантам воздушных судов следует, где это целесообразно и применимо, оказывать на круглосуточной (постоянной) основе семь дней в неделю оперативную и техническую помощь в проведении анализа любого выхода из строя или отказа системы и принятии соответствующих мер в целях обеспечения возврата к нормальной работе в кратчайший срок.*

3.46.11 Рекомендуемая практика. *Договаривающимся государствам и эксплуатантам воздушных судов следует устанавливать и внедрять соответствующие процедуры уведомления и восстановления в отношении как регулярного технического обслуживания информационных систем, так и незапланированных выходов из строя или отказов систем.*

3.47 Рекомендуемая практика. Договаривающимся государствам, требующим доступа к записям регистрации пассажиров (PNR), следует соотносить свои требования к данным и методы обработки таких данных с основными принципами, содержащимися в документе Doc 9944 "Рекомендации в отношении записей регистрации пассажиров (PNR)" ИКАО и в инструктивных материалах по внедрению сообщений PNRGOV, опубликованных ВТО и поддержанных ИКАО и ИАТА.

3.47.1 Рекомендуемая практика. Договаривающимся государствам и эксплуатантам воздушных судов следует обеспечивать соответствующий уровень связи (по возможности круглосуточно 7 дней в неделю).

3.47.2 Рекомендуемая практика. При определении требований к передаче данных PNR Договаривающимся государствам следует учитывать вопросы принятия и внедрения сообщений PNRGOV в качестве одного из методов передачи данных PNR.

Примечание. Сообщение PNRGOV является стандартным электронным сообщением, совместно одобренным ВТО/ИКАО/ИАТА. В зависимости от конкретной системы бронирования и контроля за отправлениями, используемой эксплуатантом воздушных судов, могут предоставляться соответствующие элементы данных.

С. Инструктивные указания ВТамО/ИАТА/ИКАО по предварительной информации о пассажирах и Руководство по внедрению сообщений PNRGOV и связанные с ними документы размещены на открытом веб-сайте ИКАО: www.icao.int/Security/FAL/Pages/Publications.aspx.

Д. "Комплект документации по данным о пассажирах" ИАТА, разработанный совместно с ИКАО и ВТамО, размещен на веб-сайте: www.iata.org/iata/passenger-data-toolkit/presentation.html.